

**Lunedì 30 novembre 2015**  
**Oratorio di Santa Maria della Vita, via Clavature, 8-10**

9.30 Saluti istituzionali

Prof. Francesco Ubertini ( Rettore dell'Università di Bologna)

Prof. Fabio Roversi-Monaco (Presidente Genus Bononiae)

Prof. Andrea Boeri (Direttore del Dipartimento di Architettura, Università di Bologna)

Dott. Claudio Leggio (Console Onorario del Portogallo per l'Emilia Romagna)

Apertura dei lavori: Sabine Frommel (École Pratique des Hautes Études, Paris Sorbonne – Centro Studi sul Rinascimento), Gian Mario Anselmi (Università di Bologna – Centro Studi sul Rinascimento), Micaela Antonucci (Dipartimento di Architettura, Università di Bologna)

*I sessione. Il Rinascimento da Bologna all'Europa*

Presiede: Angela De Benedictis (Dipartimento Storia Culture Civiltà, Università di Bologna)

10.00 Sabine Frommel (École Pratique des Hautes Études, Paris Sorbonne – Centro Studi sul Rinascimento), *Crocevia e capitale della migrazione artistica: forestieri a Bologna e bolognesi nel mondo*

10.30 Gian Mario Anselmi (Università di Bologna – Centro Studi sul Rinascimento), *Bologna e il Rinascimento tra Mediterraneo ed Europa*

11.00 Discussione

*Coffee-break*

11.30 Visita guidata all'Oratorio di Santa Maria della Vita (a cura di Genus Bononiae)

*Lunch*

**Lunedì 30 novembre 2015**  
**Oratorio di Santa Maria della Vita, via Clavature, 8-10**

*II sessione. Artisti bolognesi in Portogallo (XVI-XVIII secolo)*

Presiede: Marco Gaiani (Dipartimento di Architettura, Università di Bologna)

14.30 Francesco Ceccarelli, Daniele Pascale Guidotti Magnani (Dipartimento di Architettura, Università di Bologna), *Le origini bolognesi di Filippo Terzi. Questioni biografiche aperte*

15.00 Micaela Antonucci (Dipartimento di Architettura, Università di Bologna), *Filippo Terzi (1520-1597) architetto e ingegnere bolognese tra l'Italia e il Portogallo*

15.30 Miguel Soromenho (Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa) e Ricardo Lucas Branco (Instituto de História da Arte, FSCH-Universidade Nova de Lisboa), *The architectural career of Filippo Terzi in Portugal (1577-1597)*

16.00 Discussione

*Coffee-break*

16.45 Giuseppina Raggi (CHAM, FCSH, Universidade NOVA de Lisboa, Universidade dos Açores / Fundação C. Gulbenkian), *Una lunga passione per l'opera: le relazioni tra la famiglia Bibiena e la corte di Giovanni V e Maria Anna d'Asburgo (1707-1754)*

17.15 Pedro Miguel Gomes Januário (Faculdade de Arquitectura, Universidade de Lisboa), *The work of Giovanni Carlo Sicinio Galli Bibiena in Portugal / L'opera di Giovanni Carlo Sicinio Galli Bibiena in Portogallo*

17.45 Maria Isabel Braga Abecasis (Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas, Lisboa), *Giovanni Carlo Bibiena, the Real Barrack and the old palace of Ajuda*

18.15 Discussione

**Martedì 1 dicembre 2015**  
**Oratorio di Santa Maria della Vita, via Clavature, 8-10**

*III. sessione Artisti bolognesi in Portogallo (XVIII-XIX secolo)*

Presiede: Sonia Cavicchioli (Dipartimento delle Arti, Università di Bologna)

9.30 Renata Klautau Malcher de Araújo (Faculdade de Ciências Humanas e Sociais da Universidade do Algarve; Centro de História d'Aquém e d'Além Mar - CHAM - Universidade Nova de Lisboa / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas; Universidade dos Açores), *Antonio José Landi "egli solo restò nel Morticù"*

10.00 José de Monterroso Teixeira (Universidade Autónoma de Lisboa), *José da Costa e Silva all'Accademia Clementina di Bologna (1769-1780) alla ricerca della legittimità curricolare*

10.30 Rui Lobo (Universidade de Coimbra), *Giacomo Azzolini: a Bolognese architect in Lisbon and Coimbra (1753-1791)*

*Coffee-break*

11.15 Cátia Gonçalves Marques (Universidade de Coimbra), *Fortunato Lodi and the patronage of Joaquim Pedro Quintela: the Farrobo family mausoleum at the Convent of Castanheira*

11.45 Luís Soares Carneiro (Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto), *I due teatri di Fortunato Lodi in Portogallo*

12.15 Discussione

Convegno internazionale  
promosso da

ALMA MATER STUDIORUM - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
Dipartimento di Architettura

CENTRO STUDI SUL RINASCIMENTO – FONDAZIONE CARISBO

ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES, PARIS-SORBONNE

HISTARA - HISTOIRE DE L'ART, DES REPRESENTATIONS  
ET DE L'ADMINISTRATION DANS L'EUROPE MODERNE ET  
CONTEMPORAINE

Il Convegno s'iscrive nel progetto *Bologna Crocevia e capitale della migrazione artistica: forestieri a Bologna e bolognesi nel mondo*, incentrato sull'attività di artisti bolognesi in Europa dal Rinascimento fino all'Ottocento. I risultati del progetto nel corso degli anni sono stati pubblicati in tre volumi (Bononia University Press, 2010, 2012, 2014) che forniscono un quadro ricco sul ruolo fondamentale svolto dai maestri felsinei nel rinnovo delle tipologie e dei linguaggi artistici in Italia e in Europa. Questa iniziativa si concentra in particolare sui rapporti tra gli artisti Bolognesi e il Portogallo, che si sono rivelati tra gli altri particolarmente ricchi e fecondi, presentando nuove ricerche e materiali inediti sul ruolo da protagonisti dei Bolognesi nelle evoluzioni artistiche e architettoniche portoghesi dal Rinascimento all'Ottocento. L'obiettivo è quello di presentare i casi più rilevanti, integrarli nel più ampio ambito delle ricerche sui bolognesi "migranti" e di approfondire così la comprensione della sintesi tra tradizioni locali e influssi esterni, fondamentale per l'espressione delle identità europee.

#### Comitato Scientifico

Sabine Frommel  
Micaela Antonucci  
Gian Mario Anselmi  
Rui Lobo

#### Con il Patrocinio di

Ambasciata del Portogallo in Italia  
Consolato Onorario del Portogallo per l'Emilia Romagna  
Dipartimento di Architettura – Università di Bologna  
École Pratique des Hautes Études – Paris Sorbonne  
HISTARA - Histoire de l'art, des représentations et de l'administration dans l'Europe moderne et contemporaine  
Genus Bononiae - Musei nella Città  
Centro Studi sul Rinascimento – Fondazione Carisbo

#### Con la collaborazione di

TAP Air Portugal

#### Segreteria Scientifica

Micaela Antonucci

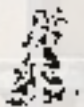
#### Segreteria Organizzativa

Centro Studi sul Rinascimento – Fondazione Carisbo  
Chiara Magni  
chiara.magni.rinascimento@genusbononiae.it  
+ 331.6923543

Convegno internazionale di studi

## DA BOLOGNA ALL'EUROPA: ARTISTI BOLOGNESI IN PORTOGALLO (XVI-XIX SECOLO)

a cura di Micaela Antonucci e Sabine Frommel



REPUBBLICA ITALIANA



CONSIGLIO REGIONALE



FONDAZIONE  
CENTRO STUDI SUL RINASCIMENTO  
IN BOLOGNA



Consolato Onorario del Portogallo in Italia



GENUS BONONIAE  
MUSEI NELLA CITTÀ



Università di Bologna



École Pratique  
des Hautes Études

histara  
Histoire de l'art, des représentations et de l'administration dans l'Europe moderne et contemporaine

Bologna, 30 novembre – 1 dicembre 2015